



**2012  
CHIFFRES CLÉS  
KENNZAHLEN  
KEY FIGURES**



**à bientôt. bis bald.**



**Un chiffre d'affaires qui continue à battre des records**

En 2012, l'EuroAirport a enregistré un chiffre d'affaires de 106,5 millions d'euros, une hausse de 5,2 % par rapport à l'année précédente. L'effet conjugué de l'augmentation du trafic passager de 6 % et de la fermeté du franc suisse expliquent cette belle progression. Les ressources aéronautiques représentent 48 % du chiffre d'affaires ( contre 47 % en 2011 ) et enregistrent une hausse de 5,7 % par rapport à 2011, en dépit de la baisse des tarifs de vente. Les ressources extra-aéronautiques sont en augmentation de 4,6 %, les recettes commerciales et parkings progressent fortement alors que les loyers sont restés stables.

**Evolution des coûts**

Les charges d'exploitation progressent de 7,4 millions d'euros (+12,5 %) dont près de 2,7 millions sont imputables aux dépenses de sûreté. Le renforcement des mesures de sûreté et la hausse des coûts de sûreté en général expliquent cette forte évolution.

Des opérations ponctuelles d'achats de matériels, des travaux d'entretien et des réparations ont coûté plus d'un million d'euros en 2012. Le recours à l'intérim et l'augmentation des besoins et du coût des prestations liées aux personnes à mobilité réduite ( PMR ) ont entraîné une hausse de 0,6 million d'euros des dépenses. La masse salariale a progressé de 3,2 %. L'effectif moyen en équivalent temps plein ( ETP ) a progressé légèrement de 3 personnes à 275,4 employés.

Le résultat financier est stable. Il intègre une dotation à la provision pour pertes de change sur les dettes en CHF.

Le résultat exceptionnel est impacté en charges et en produits par le retour du lounge Swiss dans le patrimoine de l'EuroAirport.

La capacité d'autofinancement, qui s'élève à 36,9 millions d'euros, est en baisse de 2,6 millions par rapport à 2011 qui était une année exceptionnelle en termes de rentabilité.

**Endettement net à un niveau historiquement bas**

L'endettement net a été ramené à 34,1 millions d'euros malgré la vigueur du franc suisse ( baisse de 32,1 millions d'euros par rapport à 2011 ). Le ratio endettement net sur capacité d'autofinancement a diminué de 1,7 à 0,9 année. Au cours des dix dernières années, l'EuroAirport a su réduire son endettement net de 137 millions d'euros. Les importants investissements de développement des années à venir pourront être mis en œuvre grâce à cette bonne santé financière. En 2012, les investissements se situent à un niveau relativement modeste de 10,3 millions d'euros. La fin des travaux de rénovation du Hall 3 et les études pour les futures installations de traitement du fret en zone 4 constituent les principales réalisations de l'année. ■

**Erneut Rekordumsatz erzielt**

Im Jahr 2012 hat der EuroAirport einen Umsatz von 106,5 Millionen Euro erzielt, was einer Steigerung um 5,2 Prozent gegenüber dem Vorjahr entspricht. Diese erfreuliche Entwicklung ist auf die Zunahme des Passagierverkehrs um 6 Prozent und die Stärke des Schweizer Frankens zurückzuführen. Die Einnahmen aus dem aeronautischen Betrieb stellten 48 Prozent des Umsatzes dar (2011: 47 Prozent). Dies entspricht einem Volumenanstieg um 5,7 Prozent im Vergleich zum Vorjahr, obwohl die Flughafentaxen gesenkt wurden. Die nicht-aeronautischen Einnahmen stiegen um 4,6 Prozent; die Einnahmen aus Handel und Parkinggebühren stiegen stark an, während die Mieten stabil blieben.

**Entwicklung der Kosten**

Die Betriebskosten nahmen um 7,4 Millionen Euro (+12,5 Prozent) zu, wovon annähernd 2,7 Millionen Euro den Ausgaben für Sicherheit zuzurechnen sind. Dieser starke Anstieg ist zurückzuführen auf die Verschärfung der Sicherheitsmassnahmen und den allgemeinen Kostenanstieg im Sicherheitsbereich.

Einzelne Materialeinkäufe, Unterhaltsarbeiten und Reparaturen schlugen 2012 mit über einer Million Euro zu Buche. Der Einsatz von Kurzzeit-Aushilfskräften und die erhöhten Kosten sowie der erhöhte Bedarf an Dienstleistungen für Personen mit eingeschränkter Mobilität haben zu einem Anstieg von 0,6 Millionen Euro an Ausgaben geführt. Die Lohnsumme erhöhte sich um 3,2 Prozent. Die Belegschaft hat leicht um 3 auf 275,4 Vollzeitstellen zugenommen.

Das Betriebsergebnis ist stabil. Es beinhaltet eine Rückstellung für Wechselkursverluste bei CHF-Verbindlichkeiten.

Das aussergewöhnliche Ergebnis wird auf der Aufwand- wie auf der Ertragsseite beeinflusst durch die Rückführung der Swiss Lounge in die Vermögensmasse des EuroAirport.

Die Eigenfinanzierung beträgt 36,9 Millionen Euro und ist im Vergleich zum Jahr 2011, das in Bezug auf die Rentabilität ausserordentlich positiv war, um 2,6 Millionen Euro gesunken.

### **Nettoverschuldung auf historisch tiefem Niveau**

Die Nettoverschuldung ging trotz der Stärke des Schweizer Frankens auf 34,1 Millionen Euro zurück (–32,1 Millionen Euro gegenüber 2011). Das Verhältnis von Nettoverschuldung zu Eigenfinanzierungsfähigkeit verringerte sich von 1,7 auf 0,9 Jahre. Im Verlauf der letzten zehn Jahre ist es dem EuroAirport gelungen, seine Nettoverschuldung um 137 Millionen Euro zu verringern. Dank dieser gesunden Finanzlage können die wichtigen Investitionen in die Entwicklung, die in den nächsten Jahren anstehen, angegangen werden. 2012 bewegten sich die Investitionen auf einem relativ bescheidenen Niveau von 10,3 Millionen Euro. Die wichtigsten Investitionen betrafen den Abschluss der Renovationsarbeiten in der Halle 3 und die Studien zu den künftigen Frachtinfrastrukturen in der Zone 4. ■

### **Record turnover again**

EuroAirport posted a turnover of 106.5 million euro in 2012, corresponding to an increase of 5.2% compared with the previous year. This gratifying trend is a result of a 6% rise in passenger volumes and the strong Swiss franc. Aeronautical revenues account for 48% of turnover (2011: 47%). This corresponds to a rise in volume of 5.7% compared with 2011, although airport charges were reduced. Non-aeronautical revenues went up by 4.6%; revenue from retail and parking rose sharply, while rents remained stable.

### **Evolution of costs**

Operating costs increased by 7.4 million euro (+12.5%), of which close to 2.7 million euro was attributable to expenses for security. This sharp rise is due to the extended security measures and the increased costs of security in general.

Individual materials purchases, maintenance work and repairs accounted for over 1 million euro. The engagement of temporary auxiliary staff and an increased need for services for persons with reduced mobility involving increased costs pushed up expenses by 0.6 million euro. The total payroll went up by 3.2%. The workforce increased slightly by 3 full-time positions to a total of 275.4.

The operating result was stable. It includes provisions for exchange rate losses in connection with CHF liabilities.

The reintegration of the Swiss Lounge into the assets of EuroAirport impacted on the extraordinary result on both the expenses and the income side.

Cash flow amounted to 36.9 million euro, down 2.6 million euro on the previous year (profitability was extremely high in 2011).

### **Net debt at a historical low**

Despite the strong Swiss franc, net debt declined to 34.1 million euro (–32.1 million euro compared with 2011). The net debt/cash flow ratio dropped from 1.7 to 0.9 years. Over the past ten years EuroAirport has succeeded in lowering its net debt by 137 million euro. Thanks to this solid financial position, it is able to push ahead with major investment projects planned for the

coming years. In 2012, capital spending remained at the relatively modest level of 10.3 million euro. The key investments concerned the completion of the renovation work in Hall 3 and studies on the future freight infrastructure in Zone 4. ■

<b>Produits</b>	<b>Erträge</b>	<b>Revenues</b>	<b>( m / M€ )</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Chiffre d'affaires	Umsatz	Turnover		86,3	101,3	106,5
Autres produits	Sonstige Erträge	Other revenues		3,1	3,5	3,2
Produits financiers – gains de change	Finanzerträge – Wechselkursgewinne	Financial revenues – exchange gain		1,7	2,0	1,6
Produits exceptionnels	Ausserordentliche Erträge	Exceptional revenues		3,9	7,1	5,1
<b>TOTAL</b>						
<b>Produits</b>	<b>Erträge</b>	<b>Revenues</b>		<b>94,9</b>	<b>113,9</b>	<b>116,4</b>

<b>Charges</b>	<b>Aufwände</b>	<b>Expenses</b>	<b>( m / M€ )</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Achats	Einkäufe	Cost of materials		8,0	8,1	9,9
Services extérieurs et autres charges	Übrige laufende Betriebskosten und Leistungen	Services and other operating charges		21,7	24,7	28,8
Impôts, taxes et versements assimilés	Steuern und Abgaben	Property taxes and other taxes		5,5	6,2	6,5
Charges de personnel	Personalkosten	Personnel costs		17,5	19,0	19,6
Amortissements et provisions	Abschreibungen und Rückstellungen	Depreciations and valuation allowances		22,0	22,1	22,4
Charges financières – pertes de change	Finanzaufwand – Wechselkursverlust	Financial expenses – exchange loss		10,4	10,3	10,1
Charges exceptionnelles	Ausserordentliche Aufwände	Exceptional expenses		0,1	4,1	3,1
<b>TOTAL</b>						
<b>Charges</b>	<b>Aufwände</b>	<b>Expenses</b>		<b>85,1</b>	<b>94,5</b>	<b>100,4</b>
Résultat net	Nettoergebnis	Net result		9,8	19,4	16,0

<b>Bilan</b>	<b>Bilanz</b>	<b>Balance sheet</b>	<b>( m / M€ )</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>
<b>Actif</b>	<b>Aktiva</b>	<b>Assets</b>				
Actif immobilisé	Anlagevermögen	Fixed assets		243,5	238,0	226,3
Actif circulant	Umlaufvermögen	Current assets		37,6	39,2	35,0
Disponibilités	Verfügbare Mittel	Cash and cash equivalents		29,3	52,4	86,6
<b>TOTAL</b>						
<b>Actif</b>	<b>Aktiva</b>	<b>Assets</b>		<b>310,4</b>	<b>329,5</b>	<b>347,9</b>
<b>Passif</b>	<b>Passiva</b>	<b>Liabilities</b>				
1 <sup>er</sup> établissement, réserve et subventions	Erster Ausbau Reserven und Beiträge	Initial construction financing, retained earnings and grants		138,5	145,7	162,0
Résultat net	Nettoergebnis	Net result		9,8	19,4	16,0
Provisions risques et charges	Rückstellungen	Provision		7,8	10,0	12,0
Dettes financières	Finanzielle Verbindlichkeiten	Financial dept		122,8	118,7	120,8
Dettes d'exploitation	Laufende Verbindlichkeiten	Current liabilities		31,5	35,8	37,1
<b>TOTAL</b>						
<b>Passif</b>	<b>Passiva</b>	<b>Liabilities</b>		<b>310,4</b>	<b>329,5</b>	<b>347,9</b>

# RÉSULTATS FINANCIERS

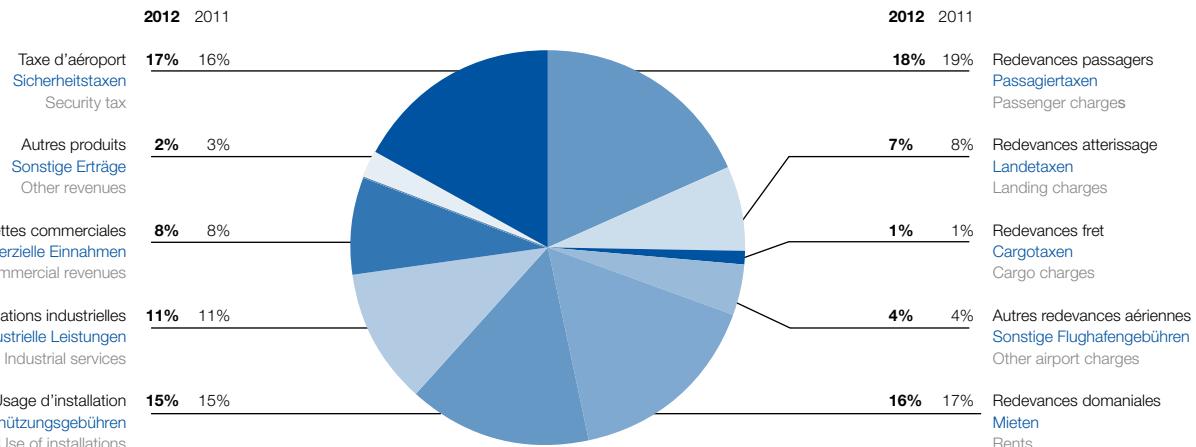
## BETRIEBSERGEWINN

### FINANCIAL RESULTS

**Chiffre d'affaires 2012 : 106,5 m€ ( 2011 : 101,3 m€ )**

**Umsatz 2012: 106,5 M€ (2011: 101,3 M€)**

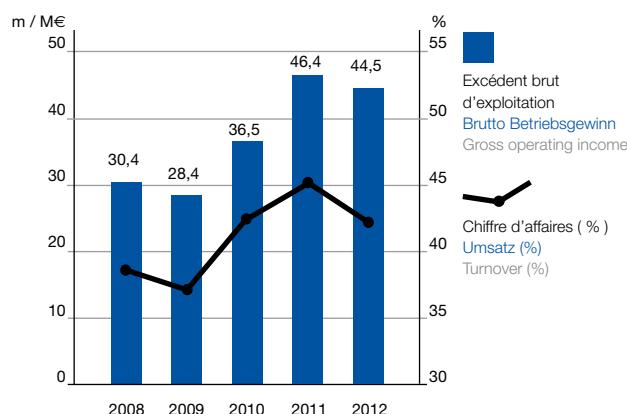
**Turnover 2012: 106.5 m€ (2011: 101,3 m€)**



#### Excédent brut d'exploitation

#### Brutto Betriebsgewinn

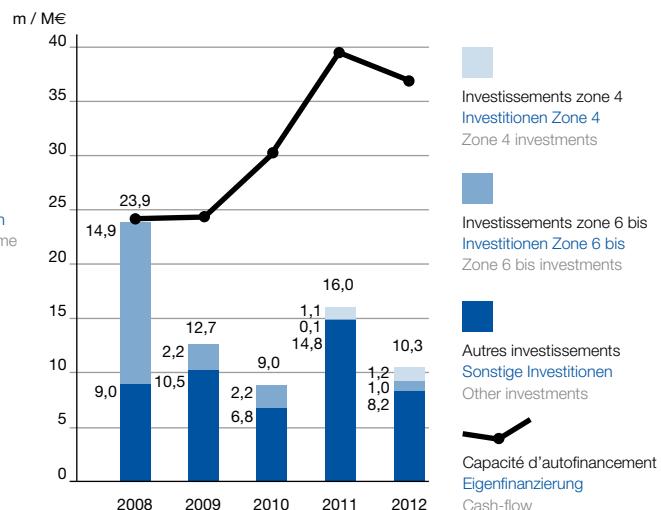
#### Gross operating income



#### Investissements

#### Investitionen

#### Investments



#### Indemnités de présence des administrateurs

#### Aufwandsentschädigung der Verwaltungsratsmitglieder

#### Allowances for members of the Board

Membres du Conseil d'administration	Mitglieder des Verwaltungsrats	Members of the Board	Nombre Anzahl Number	Indemnisation annuelle fixe et jetons de présence Feste Jahres- und Sitzungsentschädigung Annual fixed allowance and attendance allowance	€ CHF
Présidence <sup>1</sup>	Präsidium <sup>1</sup>	Presidence <sup>1</sup>	2	36 645	44 200
Membres du Comité de Direction <sup>2</sup>	Mitglieder des Ausschusses <sup>2</sup>	Members of the Management Committee <sup>2</sup>	2	18 234	22 000
Membres de la Commission d'Audit et de Contrôle <sup>3</sup>	Mitglieder des Revisions- und Kontrollausschusses <sup>3</sup>	Members of the Audit and Controlling Committee <sup>3</sup>	4	25 529	30 800
Autres membres du Conseil d'administration <sup>4</sup>	Sonstige Mitglieder des Verwaltungsrats <sup>4</sup>	Other members of the Board <sup>4</sup>	12	20 609	24 867
Totalité des administrateurs	Mitglieder des Verwaltungsrats insgesamt	Members of the Board in total	20	101 017	121 867

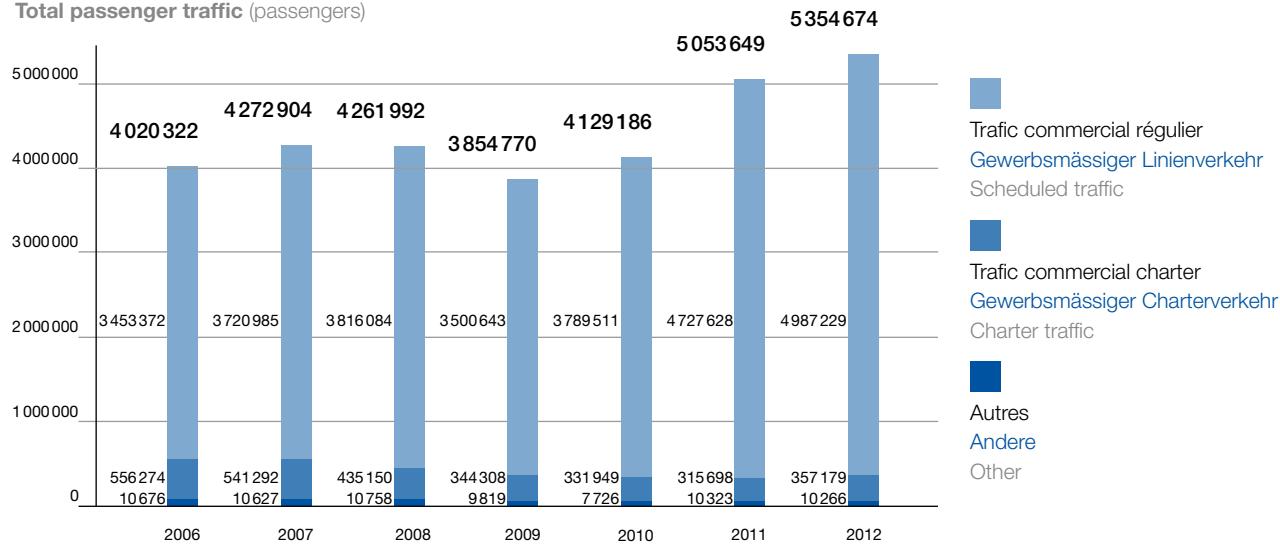
1 Président et Vice-président · Präsident und Vize-Präsident · President and Vice-President

2 Hors Présidence · Ohne Präsidiumsmitgliedschaft · Without Presidency

3 Y compris contrôleurs financiers · Einschliesslich Finanzkontrolleure · Including financial controllers

4 Y compris observateurs allemands · Einschliesslich deutsche Beobachter · Including German observers

**Trafic passagers global ( passagers )**  
**Gesamter Passagierverkehr (Passagiere)**  
**Total passenger traffic (passengers)**



**Part des premières compagnies – vols réguliers ( % passagers )**

**Anteil der wichtigsten Linien-Fluggesellschaften (% Passagiere)**

Leading airlines offering scheduled flights (% passengers)

Compagnies aériennes · Fluggesellschaften · Airlines	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
easyJet	51,1	48,5	44,2	43,9	47,6	48,8	54,4
Air France	18,4	15,6	12,9	13,1	12,4	10,2	7,0
Lufthansa	7,4	6,8	6,5	6,6	6,9	6,5	6,1
Swiss International Air Lines Ltd.	5,1	8,9	9,2	9,3	8,0	6,9	5,7
airberlin					4,2	6,5	5,4
British Airways	4,1	4,0	4,0	4,7	4,2	3,9	4,6
TUIfly	5,6	5,9	6,8	5,9	3,7	2,4	2,7
Pegasus				0,5	2,8	2,3	2,4
SunExpress	1,2	1,7	1,3	1,3	1,1	1,9	2,0
bmi					3,0	1,1	
Ryanair				5,2	4,8		
Autres · Andere · Other	7,1	8,6	15,1	9,5	4,6	7,6	8,6

**Part des premières compagnies – vols charters ( % passagers )**

**Anteil der wichtigsten Charter-Fluggesellschaften (% Passagiere)**

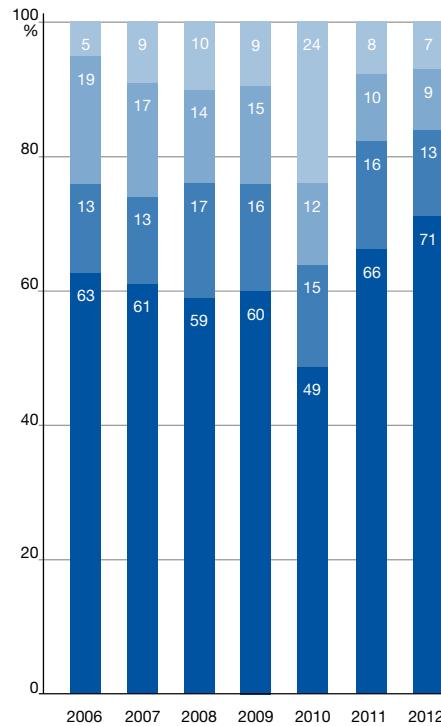
Leading airlines offering charter flights (% passengers)

Compagnies aériennes · Fluggesellschaften · Airlines	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Hello AG	15,6	16,8	24,6	19,8	4,7	36,7	36,8
TUIfly	2,5	5,0	0,1	0,0	0,3	1,3	7,6
Nouvelair Tunisie	10,1	7,5	9,0	8,2	10,7	6,3	5,2
Belle Air Europe						4,2	
Onur Air	3,3	4,3	3,1	3,5	3,7	4,5	3,7
Sky Airlines		0,2		3,4	7,6	3,7	3,4
Aegean Airlines S.A.	2,7	4,1	2,0	2,3	2,1	4,6	3,4
Air Cairo Ltd.				0,1	0,1	0,5	3,2
Hamburg Airways	0,1	0,2	0,2	0,1	0,9	2,0	3,0
Freebird Airlines	0,4	1,2	0,5			2,8	2,7
Adria Airways						0,9	2,6
Tailwind						0,9	2,4
Air Méditerranée	1,6	0,4				4,8	1,2
Europe Airpost	0,3	0,5	1,8	2,7	2,0	2,0	1,8
Iberworld / Orbest Orzonia Airlines	6,8	5,0	2,6			1,8	1,5
Autres · Andere · Other	56,6	54,8	56,1	59,9	62,2	28,6	16,1

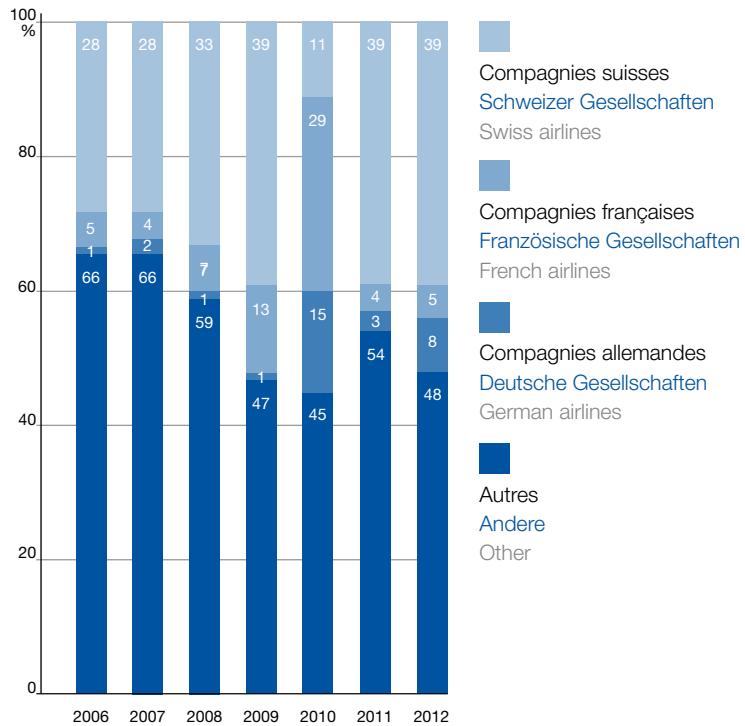
**STATISTIQUES DE TRAFIC**  
**VERKEHRSSTATISTIKEN**  
**TRAFFIC FIGURES**

**Vols commerciaux : part des compagnies par pays** ( % passagers )  
**Gewerbsmässiger Verkehr: Anteile der Fluggesellschaften der verschiedenen Länder** (% Passagiere)  
Commercial flights: airlines by countries (% passengers)

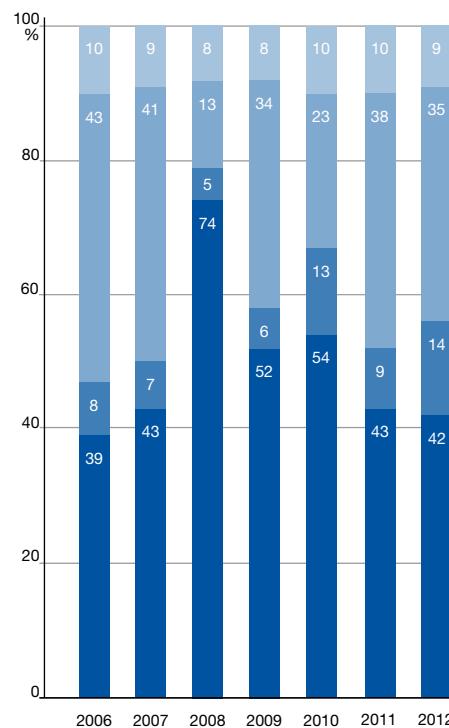
**Trafic de ligne**  
**Linienverkehr**  
Scheduled traffic



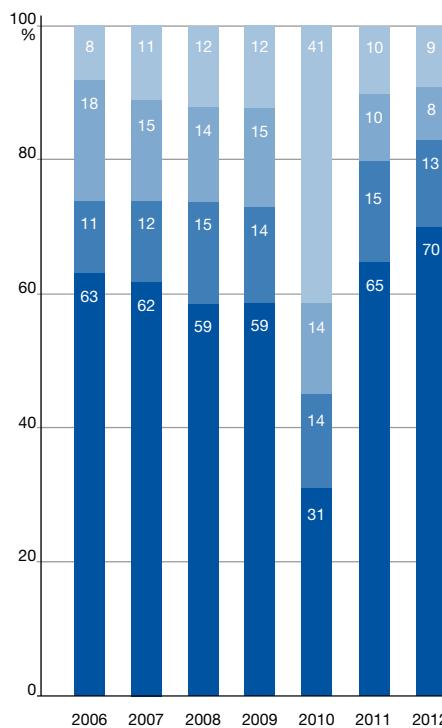
**Vols vacances**  
**Ferienverkehr**  
Charter traffic



**Avions taxis**  
**Taxiflüge**  
Taxi flights



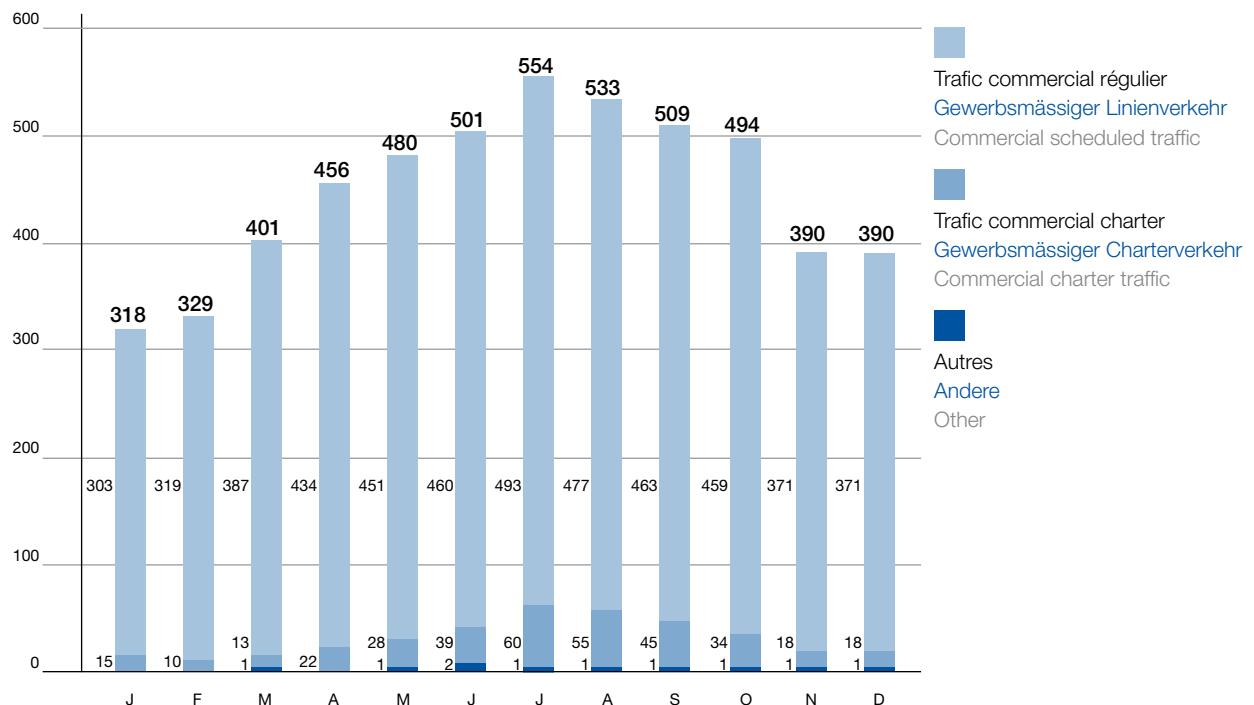
**Trafic annuel total**  
**Jahresflugverkehr**  
Total annual traffic



### Variations saisonnières ( passagers en milliers )

### Saisonale Schwankungen (Passagiere in Tausend)

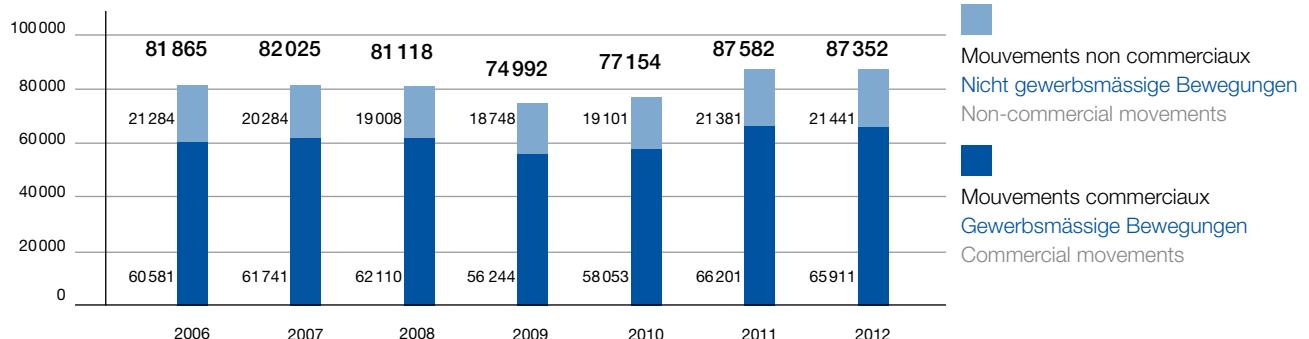
### Seasonal variations (passengers in thousands)



### Mouvements

### Flugbewegungen

### Movements



### Comparaison avec les principaux aéroports français et suisses

### Vergleich mit den wichtigsten französischen und Schweizer Flughäfen

### Comparison with the principal French and Swiss airports

#### Passagers / Vols commerciaux ( en millions )

#### Passagiere / Gewerbsmässige Flüge (in Millionen)

#### Passengers / Commercial flights (in millions)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Paris ADP	82,5	86,0	87,1	83,0	83,4	88,1	88,8
Zürich	19,2	20,7	22,1	21,9	22,9	24,3	24,8
Genève	9,9	10,8	11,4	11,2	11,8	13,1	13,9
Nice	9,9	10,4	10,4	9,8	9,6	10,4	11,2
Lyon	6,7	7,2	7,9	7,7	8,0	8,4	8,5
Marseille	6,1	6,8	7,0	7,3	7,5	7,4	8,3
Toulouse	5,9	6,1	6,4	6,3	6,4	7,0	7,6
<b>EuroAirport</b>	<b>4,0</b>	<b>4,3</b>	<b>4,3</b>	<b>3,9</b>	<b>4,1</b>	<b>5,1</b>	<b>5,4</b>
Bordeaux	3,2	3,4	3,5	3,3	3,7	4,1	4,4
Strasbourg	2,0	1,7	1,3	1,1	1,1	1,1	1,2

**Fret avionné : les principaux aéroports français et suisses** ( Fret en milliers de tonnes )

**Geflogene Luftfracht: die wichtigsten französischen und Schweizer Flughäfen** (Fracht in tausend Tonnen)

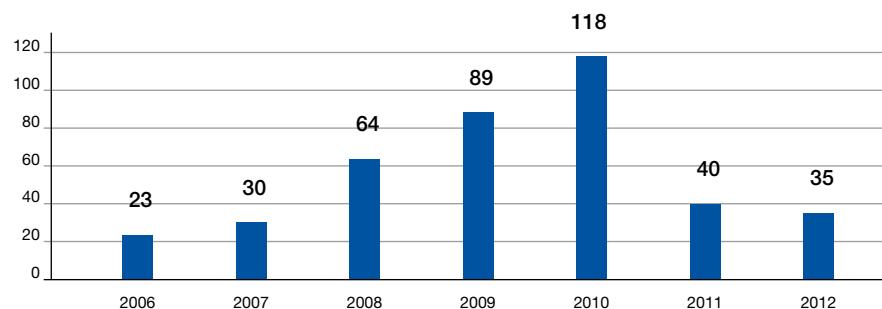
Flown freight: principal French and Swiss airports (Freight in thousands of tonnes)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Paris ADP	1980	2148	2135	1910	2269	2183	2044
Zürich	257	265	276	247	286	286	291
Toulouse	53	50	51	51	49	55	59
Marseille	42	41	44	49	52	53	53
Genève	32	30	30	30	34	46	53
<b>EuroAirport</b>	<b>36</b>	<b>44</b>	<b>39</b>	<b>31</b>	<b>44</b>	<b>40</b>	<b>38</b>
Lyon	37	33	29	29	33	33	36
Nice	11	8	8	11	15	14	15
Bordeaux	9	7	8	6	7	8	9
Strasbourg	0,6	0,5	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2

**Fret postal** ( en tonnes )

**Luftpost** (in Tonnen)

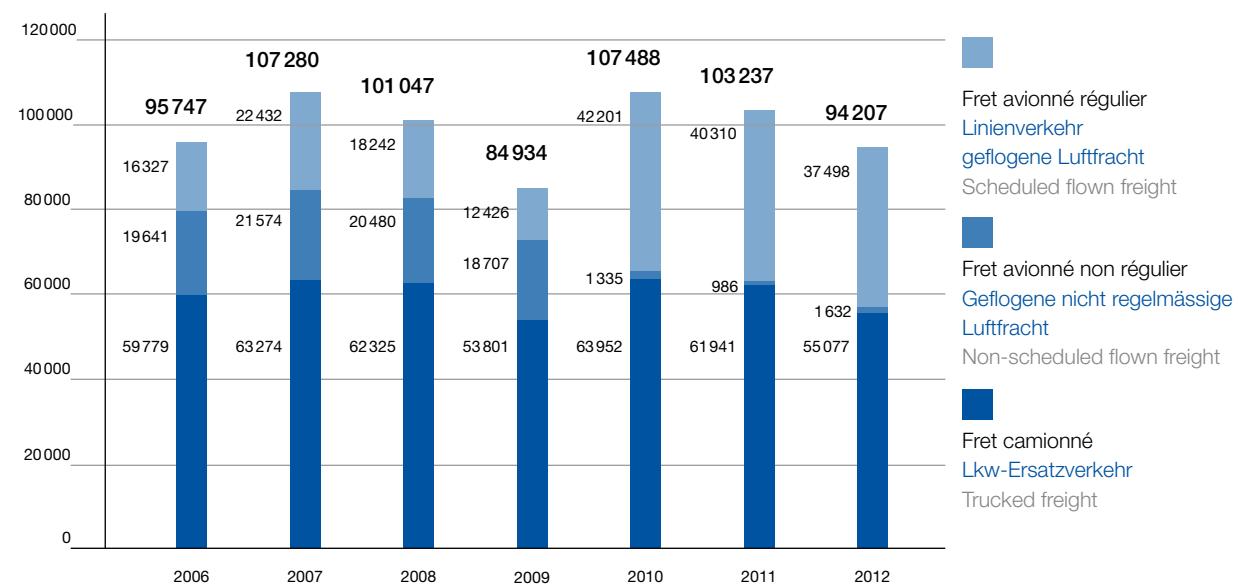
Postal freight (in tonnes)



**Fret aérien** ( en tonnes )

**Luftfracht** (in Tonnen)

Air freight (in tonnes)



**Principaux opérateurs tout cargo ( en tonnes )****Wichtigste Fluggesellschaften im Frachtverkehr (in Tonnen)**

Principal general cargo operators (in tonnes)

	<b>2006</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Korean Air	4873	8215	4945	1389	3553	4741	3943
Malaysia Airlines (MASKargo)	2893	4922	3887	2246	7311	2402	-

**Fret aérien sur avions passagers ( en tonnes )****Luftfracht auf Passagierflügen (in Tonnen)**

Air freight on passenger flights (in tonnes)

	<b>2006</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Turkish Airlines	268	282	275	397	533	387	357
Air Arabia Maroc	78	129	160	132	46	120	82
Farnair	84	76	66	66	53	53	53
British Airways	63	62	26	36	43	49	53
Air France	140	106	82	68	73	57	37
Lufthansa	117	149	114	53	36	57	35
Austrian Airlines							34
Swiss International Air Lines Ltd.	78	129	160	132	88	26	9

**Principaux opérateurs fret express ( en tonnes )****Wichtigste Fluggesellschaften für Express-Luftfracht (in Tonnen)**

Principal express freight operators (in tonnes)

	<b>2006</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>
DHL	10646	11517	11535	11072	12351	10806	14364
FedEx	7876	8610	8742	8089	9838	11677	10468
TNT	5173	5812	5277	4343	4691	4992	4666
UPS	2924	2961	2917	2693	3842	3955	3600

Flughafen Basel-Mulhouse  
Postfach 142  
CH-4030 Basel  
Tel. +41 (0)61 325 31 11  
Fax +41 (0)61 325 25 77

Aéroport de Bâle-Mulhouse  
BP 60120  
F-68304 Saint-Louis Cedex  
Tél. +33 (0)3 89 90 31 11  
Fax +33 (0)3 89 90 25 77

